



## 安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六六一八**次会议

2011年9月16日星期五上午10时举行

纽约

主席:	萨拉姆先生/齐亚德女士 .....	(黎巴嫩)
成员:	波斯尼亚和黑塞哥维那 .....	巴尔巴利奇先生
	巴西 .....	维奥蒂夫人
	中国 .....	王民先生
	哥伦比亚 .....	奥索里奥先生
	法国 .....	布里安先生
	加蓬 .....	蒙加拉·穆索奇先生
	德国 .....	维蒂希先生
	印度 .....	哈迪普·辛格·普里先生
	尼日利亚 .....	阿米耶奥弗利先生
	葡萄牙 .....	莫赖斯·卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦 .....	茹科夫先生
	南非 .....	马沙巴尼先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	帕勒姆先生
	美利坚合众国 .....	德劳伦蒂斯先生

## 议程项目

有关海地的问题

秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告(S/2011/540)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-50055 (C)



请回收

上午 10 时 10 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 有关海地的问题

### 秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告 (S/2011/540)

主席(以阿拉伯语发言): 根据安理会暂行议事规则第 37 条的规定, 我邀请阿根廷、加拿大、智利、危地马拉、海地、西班牙和乌拉圭等国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条的规定, 我邀请秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团团长马里亚诺·费尔南德斯·阿米纳特吉先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条的规定, 我邀请欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2011/540, 其中载有秘书长关于联合国海地稳定特派团报告。

我现在请马里亚诺·费尔南德斯·阿米纳特吉先生发言。

费尔南德斯·阿米纳特吉先生(以西班牙语发言): 主席先生, 我愿首先表示, 我衷心感谢你和安理会成员举行本次关于联合国海地稳定特派团(联海稳定团)任务期限问题的辩论会。自我于今年 6 月 26 日开始履新以来, 这是我第一次有幸以秘书长驻海地特别代表的身份在安理会发言。

我荣幸地与安理会分享对海地近期政治和安全局势方面的动态以及联海稳定团为支持稳定、建设法治以及 2010 年 1 月震后恢复所开展活动的评估。

今天, 我荣幸地向安理会介绍 8 月 25 日发表的秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告

(S/2011/540)。报告中包括秘书处应 2010 年 10 月 14 日安理会第 1944(2010)号决议的请求对访问海地的安全评估特派团得出的有关结论和建议的概要。

安全理事会在地震后授权增兵, 以满足所开展的大规模人道主义行动带来的需求并应对此后选举的复杂性, 在当时是十分必要的。然而, 当前的局势却给我们提供了一个考虑缩减兵力的机会。进行这种缩减的同时要重新调整联海稳定团, 以确保它充分满足当前的需求, 其中包括支持政治进程、巩固国家权力机构、国家能力建设以及加强并可能设立负责维护法治的机构。

自 3 月 24 日发表秘书长向安全理事会提交的上份报告(S/2011/183)以来, 海地发生了历史性的事件, 总统发生了更替, 一位民主选举的国家元首将权力移交给了来自反对党的新领导人。我认为, 我们应祝贺海地人民实现这一重要里程碑, 并祝贺米歇尔·约瑟夫·马尔泰利当选海地的新领导人。

我还要感谢美洲国家组织(美洲组织)、美洲组织联合选举观察团以及加勒比共同体为这次成功、重要的选举提供支助。我特别高兴地看到, 海地派出外交官参加今天的安理会会议。

尽管取得了这些成果, 海地的政治过渡并非轻而易举。甚至在新总统就职、第 49 届议会开始之前, 选举进程就因临时选举委员会的一个决定而有了污点, 该委员会决定更改众议院 17 个席位成功入选者的选举结果和参院两个席位的选举结果。此外, 在雷内·普雷瓦尔总统最后一个任期期间由议会核准的宪法修正案案文与随后发表的案文之间仍存在差异。由于马尔泰利总统决定撤销颁布拟议修正案, 这推延了宪法改革进程, 并使其搁浅。由此造成 1987 年的《宪法》依然完全有效。

然而, 海地政治进程面临的最严重的挑战在于新总统一直无法获得议会对新总理的核可, 因而无法组建新政府, 并起草经议会同意的可行的政策议程。

马尔泰利总统就职 4 个月来，两次提请议会批准候任总理的努力均以失败告终，因而海地仍无政府首脑。如先前提到的那样，其它部长职位也尚未任命，在主要法治机构和关键的公共政策方面，行政和司法部门之间一直未达成必要的政治共识。

近日，在提名 Garry Conille 先生——一名资深联合国官员——方面，出现了积极迹象。我们希望，议会批准由他出任马特利总统的第一任总理。来自议会的消息表明，他很有可能获准担任海地政府首脑。我强调，仅这一批准本身就将改变海地的政治版图，并且开启充满希望的未来。

在目前处于政治僵局和在总理可能获得核准之前，人道主义状况依然令人关切。尽管在震前取得了一些成功，但生活在流离失所者营地中的人的安置工作速度近几个月来有所放缓。目前，约有 63.4 万人仍生活在营地中，海地政府对他们的安置计划成效有限。尽管通过发放人道主义援助满足了流离失所者的基本人道主义需求，但社会经济机会稀缺和食品和燃油价格不断上涨都使海地的生活条件恶化。同样，疟疾、霍乱等疾病蔓延依然是一个严重问题。不过，各省的霍乱死亡率均已下降，从去年这一疾病开始流行时的 5.6% 下降到今年 8 月的 1.4%。不过，显然这一流行病尚未消失。

总体而言，恢复和重建活动正在海地恢复临时委员会的监督下取得进展。然而，我们看到的情况是，许多条件仍未具备。国际捐助方为 2010-2011 年度认捐的资金中只有 73.8% 拨付到位。我借此机会呼吁各捐助国兑现其认捐，以确保海地获得推进重建的必要资源。

安全局势在一定程度上是平静的，但非常脆弱。政治局势紧张，加之社会经济状况不稳定，正在制造安全局势方面新的紧张事态。在 2011 年进行了第二轮投票，没有出现重大事件，这在很大程度上是由于联海稳定团警察和部队对海地国家警察的协助。正如秘书长的报告所确认的那样，尽管犯罪率近期有所上升，但震后法律和秩序没有完全瘫痪。无疑，由于没

有政府造成了总体上的政治不稳定，近几个月平静但脆弱的安全局势导致公民安全方面更加脆弱。

我犹感关切的是，如果政治和社会经济状况继续恶化，有可能会出现不稳定。联海稳定团将不得不继续发挥宝贵作用，支持打击犯罪。8 月份，联合国成了不断加剧的暴力的受害者。我在此对卢旺达的塞尔日·卡马利中士表示敬意，他是一名联合国警官，上个月在太子港遭到枪击，我在医院探视过他，之后他在 8 月 26 日死亡。他的死亡是两年来恶意行为导致的第一起死亡事件，是联海稳定团和联合国的损失。

在这种背景下，我要强调，自秘书长的最新报告 (S/2011/183) 发表以来，联海稳定团一直遵照其重要领域的任务规定，并且根据紧急需要开展工作。

第一，特派团继续为海地选举机构和政治进程提供支持。特派团除在 2010 年下半年和 2011 年上半年为总统和立法机构选举提供实质性技术和后勤支持和协调努力外，还在最近几个月把工作重点放在启动与当局、民间社会及私营部门的对话上，以帮助就治理问题达成协议，这将推动建立或加强使法治能够妥善运作的必要机构，而法治是海地政局的关键所在。

新总统与议会之间处于政治僵局，而且政府迄未组建，致使在这方面取得进展的前景变得复杂。海地政治和民间社会领导人继续呼吁在国家预算、教育、恢复和发展的优先事项、选举以及宪政改革等关键领域达成国家共识。我要与海地政界一道呼吁，应当聆听加强相互理解的呼声，并且展现更大的政治意愿，以便达成协议，这无疑将有助于改善海地人民的生活，并且体现在加强法治方面取得的明显进展，从而朝着海地完全靠自己作出发展努力的方向迈进，这是我们在我们这个我们所珍视的国家中工作时抱有的共同愿望。

联海稳定团作出不懈努力促进国家和地方对话，从而推动政府、民间社会、私营部门以及其它关键行为体之间交换意见，这在今后仍然至关重要。这一点对支持海地的选举进程也很重要，因为海地正在筹备

11 月的部分立法机构选举和地方政府选举。在这方面，我强调，如果海地希望逐步减少它对国际选举援助的依赖，则必须开展选举改革，包括建立一个有公信力的常设选举委员会。

第二，在加强国家权威方面虽然已经取得进展，但海地政府目前的能力、提供的基本服务以及司法管理依然远远低于海地政府为确保稳定而负起全责所需要的水平。在本报告所述期间，联海稳定团继续提供技术支持，以便增强国家一级国家机构——包括议会——和地方一级国家机构的能力，并且协助发展各部委和地方行政机构的基础设施。

在这一背景下，一个重要优先事项依然是加强法治机构和保护人权。这方面的进展由于没有新政府和不能就四名法官，包括最高法院院长和最高司法委员会主席的人选达成一致意见而受阻，这个优先事项长期以来一直未能落实。马特利总统已经宣布，必须在 10 月初之前解决这种状况，我们希望他们将这样做。然而，对这些重要机构和其它重要司法职位的提名受到争议，并且需要对话，特别是需要领导人的政治意愿。我要非常坦率地说，目前在海地很难出现这种政治意愿。

议会最近核准了 18 名候选人，总统必须从中提出最高法院院长和其它悬而未决的司法职位人选。我们希望很快作出这些必要的决定。这将在在法治领域向前迈出的非常重要的一步，正如我反复强调的那样，法治对于国际合作和联海稳定团在海地的工作至关重要。

关于加强人权，联海稳定团和联合国人权事务高级专员办事处已经对法外处决、任意拘禁和虐待被羁押人员等侵犯人权行为进行了调查。因此，在该国各地建立了 26 个地方法庭。这些地方法庭同联合国工作队协调努力，以便在性别暴力领域对司法人员进行培训，以建立必要的法律框架，处理侵犯人权行为。

关于惩戒和刑罚制度，联海稳定团在了结司法案件方面向海地当局提供支助，导致自 2011 年 3 月以

来释放了 260 名被拘留者。捐助国的继续支持和双边合作，使我们能够发展监狱基础设施，从而有助于把被拘留者的牢房空间增加了 28%。然而，监狱人满为患是一个问题，侵犯囚犯人权仍然是一个令人关切的严重问题。迄今为止，国家一级的行政改革毫无起色。面对这些挑战，我相信，联海稳定团的战略重点将继续是帮助加强机构和法治，以便保护人权，首先是促进国家的更大稳定。

这就引出报告中提及的联海稳定团的第三个优先事项，即我们在安全与稳定领域中提供的支助。我要向安理会介绍我们的军事人员和警察成功采取的联合行动，以支持海地警察预防和尽可能减少帮派活动并维持公共秩序，特别是在太阳城、贝莱尔和马蒂桑等太子港重要地区。我要在此回顾 2011 年 7 月采取的“凤凰行动”。该行动使我们得以拘留各种帮派成员，以及在该城从事犯罪活动的被通缉逃犯。

联海稳定团继续努力保护脆弱群体，在境内流离失所者营地进行 24 小时巡逻，并向性虐待和基于性别的暴力受害者提供援助。特派团培训海地警察应对和预防这种暴力，特别是针对妇女和儿童的暴力。在同海地国家警察的合作下成立的一个性别和妇女事务协调办事处，就体现了这种支助。

海地国家警察的培训工作取得了重大、具体的进展。请让我们指出，海地国家警察建立并维护安全条件的能力，是缩编联海稳定团和为其最终撤离制定一项战略的基本方面。5 月，第 22 批海地国家警官毕业，其人数目前达到 1 万，其中 783 人为女性。联海稳定团继续支持未来学员的入学和认证进程，并为今后 5 年制定一项发展计划，以取代 2011 年 12 月到期的目前计划。

海地国家警察继续支持联海稳定团的机构并同其他国际团体一道努力，以便改善征聘、培训进程和发展基础设施。但是，如果海地想要逐步承担对本国安全的责任，这种情况今后必须改变。

正如我在通报一开始表明的那样，获得我们完全同意的秘书处的构想是，我们逐步减少联海稳定团的兵力——这一兵力是在 2010 年地震之后核准的，现在可以并应当削减。秘书长在安理会成员可能已经看到的一份报告中建议，把核准的特派团兵力减少 1 600 人和 1 150 名联合国警官。这将剩下 7 150 名士兵和 2 300 名警官。

在进行此类大幅缩编时，应当更加强调警官的合格条件和专业化。这对于创办警察学院尤其重要，为此将需要国际合作，以使其能成为一个杰出的机构和重要的法治工具，并且使海地能够打击最尖端的现代犯罪。

今后几天，我们将接待 50 名特警，他们是打击毒品贩运和有组织犯罪的专家。这是一个非常重要的贡献，将从质量上弥补拟议的削减人数。我还认为，这对于海地和联海稳定团的活动是特别重要的。

最后，我应该提及联海稳定团的复原和长期发展努力。联合国维持和平特派团，包括联海稳定团，不是发展行动，但它们对于创造长期发展的条件是至关重要的。因此，联海稳定团正在继续——并且必须继续——对海地可持续复原作出贡献。

今年，特派团与联合国国家工作队携手努力，同海地当局和其他国际捐助者一道，按照联海稳定团任务的规定应对流离失所者的需求，并在和平领域取得进展。自 2010 年 7 月以来，联合国国家工作队已确定并向海地临时恢复委员会提出 18 个项目建议；有 8 个获得了海地恢复基金提供的资金，另外 3 个获得了双边捐助者的资金。这是大有希望的，但是不足以满足人民的紧迫需求和改善他们的生活。

同样，恢复私营部门的活动，是该国长期稳定的基础。该部门由于缺乏安全和对私营部门进行投资所需的法律框架而被削弱。

在较小但同样重要的规模内，联海稳定团通过其速效项目、旨在减少社区暴力的方案及其军事工程重建项目，为海地复原作出了贡献。在 2010-2011 年期

间，229 个速效项目大多注重恢复公共基础设施和在政府不提供援助的领域提供基本公共服务。各种项目为妇女和其他民间社会团体创造收入，使她们能够发展该国各社区成员能力。

自发生地震以来，为满足环境和社会-经济需求，执行了 99 个减少社区暴力方案。这些方案包括建造运河、安装公共照明、专业培训，以及提供就业的倡议。通过这些方案，为 3 万名处境危险的妇女和青年提供临时就业。超过 1 100 名青年有机会参加培训方案和私营部门就业。除了这些小规模举措外，联海稳定团及其军事工程部队得以为该国重建和复原作出了贡献。军事部队在地震后增加了工程兵人数，在重组我们特派团的活动时，应当维持这一人数。

自 2011 年 4 月以来，工程兵完成了 80 个项目，包括清除遭到地震破坏的前政府大楼和公共机构的废墟、修建道路、为建造处理霍乱爆发的设施打好地基、建造仓库，以及运河排水。

我应当强调，减少联海稳定团在重建与发展领域中的努力，将是这方面的一个挫折，尤其因为海地政治局势脆弱，并且我们可以看到安全局势进一步恶化。此外，联海稳定团执行的所有项目都是为了确保和平与安全，例如在天黑以后没有灯光的地区提供公共照明。这受到欢迎和支持，因为这对居民的安全作出巨大贡献。其中许多项目还对发展、基础设施和就业等方面产生积极影响。但它们并非长期解决办法。

因此，我还必须呼吁安全理事会成员和国际社会成员帮助促进海地境内的投资和发展努力，并向联合国国家工作队提供必要资源，以便它为此作出贡献。这一点日益必要，以便联海稳定团能够开始缩小其军事和警察存在。

最后，我要指出，海地和联海稳定团今天正处在一个重要十字路口。面对许多各种挑战和灾难，海地人民显示出了巨大的力量和令人钦佩的决心。国际社会可以为其对海地人民显示出的休戚与共的气概感到骄傲。我相信，这种气概将继续下去。在这方面，

我要对在联海稳定团中服役的男女工作人员的承诺和努力表示感谢，并向在海地提供服务的更广泛的联合国大家庭表示感谢。

海地局势仍然脆弱。某些扭转可能导致出现新的危机。海地今后的稳定，最终还有海地的繁荣，将继续取决于海地领导人和海地人民的政治意愿，以及安全理事会和整个国际社会的支助。

最后，我要向所有有关利益攸关方发出呼吁：让我们继续致力于同海地合作，以便该国能够实现其理应拥有的最美好未来。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我感谢费尔南德斯·阿穆纳特吉先生的发言。

我现在请安理会成员发言。

**维奥蒂夫人(巴西)(以英语发言)：**我要感谢马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉大使作了非常全面的通报。巴西赞扬他开展深受赞赏的工作，协助海地努力争取加强稳定，并在关键的政治、经济、社会和体制目标方面取得具体进展。

正如秘书长在其报告(S/2011/540)中指出的那样，

“海地经历了有史以来第一次从一位民选总统向另一位来自反对派的民选总统和平移交权力的事件。”(S/2011/540, 第2段)

此事本身就是一大成就。它也带来新的挑战。我们呼吁海地国内所有政治行为者为缔结一项广泛的基于一套共同国家优先事项的政治契约出力。这将大大促进继续开展国际合作及向该国提供支助。

海地境内人道主义局势已有显著改善，因为住在帐篷内的人数已经大幅减少。但仍然住在营地内的数千名海地人恰恰是最脆弱者。我们必须加倍努力，以使住房项目加快步伐和扩大规模。强有力的国际介入对于确保所有紧迫的人道主义需求得到满足仍然至关重要。缓解自然灾害和防止霍乱爆发仍然是我们大家都必须帮助完成的紧要任务。

巴西重申全力支持海地恢复临时委员会，并将欢迎延长其任务期限。在这方面，我们希望，延长该委员会的任务期限将要求加强对重建进程的国家自主权。这反过来将改进该委员会与海地社会之间的对话。重建必须帮助应对长期以来阻碍海地走向繁荣之路的经济挑战。这是我们能够协助海地人民不仅重建而且重建得更好的许多途径之一。

创造就业机会仍然是最紧迫的挑战。因此，我们主张以更具战略性的眼光看待重建努力，快速执行已获批准的项目，并特别关注劳动密集型项目。

巴西还欢迎马尔泰利总统任命其经济发展和投资总统咨询委员会。我们希望，此举将有助于在一个更有力的民主治理和法治的环境中提高对国际合作的协调力度、充分发挥海地经济潜力和吸引投资。

在这方面，基础设施和能源仍然是关键。巴西继续认为，建造阿蒂博尼特 4C 水电站是一个重要项目，可促进经济增长和创造就业机会，同时为数百万人提供清洁能源。我们敦促所有有关伙伴共同支持这个项目，以便将其作为紧急事项予以执行。巴西将继续通过技术合作和经济援助支持海地发展。这种举措为海地的可持续和平与稳定铺平道路。

数年来，联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的经历已为我们提供许多例子，证明把安全和发展作为相互联系挑战来对待确实有益。最近发生的事件证实了这一看法。今年 7 月，正如费尔南德斯·阿穆纳特吉大使提到的那样，联海稳定团在太子港贫困地区开展了“凤凰行动”，旨在瓦解卷土重来的帮派和犯罪活动。该项行动导致犯罪率有所降低，社会援助水平有所提高，公共服务有所改善，当地民众经济机会有所增加。

上个月，联海稳定团与巴西军事特遣队和当地承包商合作完成了在太阳城安装 208 个路灯的工作。此举除带来经济好处外，还有望对该地区的犯罪率产生巨大影响，并为当地民众尤其是妇女提供更多安全。

巴西支持如秘书长的报告中建议的那样延长联海稳定团的任务期限。我们同意所提议的将军事和警察特遣队缩编到地震前的水平，但有一项谅解，即这种措施将以不影响联海稳定团维持海地稳定所需资产和能力的方式加以执行。

巴西还看到，有必要就联海稳定团的未来进行一次认真辩论。我们的集体思考应当特别顾及地不断演变的安全局势，以及作为可持续和平关键内容的安全与发展之间的相互联系。至关重要的是，在安全方面作出努力的同时，国际社会应当对海地社会经济发展和海地国家机构能力的加强提供更有力的支助。

巴西在双边、区域等层面以及通过联合国对海地的承诺仍然坚定不移。这一承诺源自巴西人民对我们的海地兄弟姐妹所怀有的深厚、长久的休戚与共之情。我们将继续协助海地追求独立、正义和繁荣，包括通过联海稳定团这样做。

**奥索里奥先生**（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：首先，请允许我欢迎秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉先生，并感谢他介绍了言简意赅的报告（S/2011/540）。该报告广泛述及政治动态和人道主义局势等重要议题，包括各种重建和安全问题，以及一些非常重要的涉及联合国海地稳定特派团（联海稳定团）的作用和未来的考虑因素。

我还要向在对海地和联海稳定团来说至关重要的时期领导该特派团的埃德蒙德·穆莱特先生表示感谢。他的执著、经验和努力对于应对联海稳定团由于袭击海地的地震而面临的复杂挑战至关重要。

我们今天再次在安全理事会开会，以评估在海地所取得的进展，并建议采取应予扩大以实现海地稳定、福祉和发展的措施。首先，我们欢迎七个月前开始的民主进程；该进程已导致米歇尔·约瑟夫·马尔泰利先生阁下当选为海地总统。这是海地民主进程中具有历史意义的一步，它无疑将使这个姐妹国家能够加强其机构，巩固民族团结，在根据将作出决定的计

划和方案执行经济和社会方案方面取得进展，并促进2010年地震后的重建工作。

马尔泰利总统的当选和上任，突出说明联海稳定团起到了关键的支持作用，帮助帮助海地人民更有效地应对诸多政治、经济和社会挑战，对维持安全与稳定的环境作出了贡献。但正如秘书长特别代表指出的那样，继最近的事件发生之后，在若干领域，包括在安全方面，仍然存在严重挑战。

我们认为，巩固海地和平仍然需要联海稳定团继续提供援助，特别是履行稳定团的核心任务，即促进和建设发展所需的安全、福祉和稳定方面条件，逐步减轻海地对援助的依赖。在这方面，虽然秘书长在其报告（S/2011/540）中正确地指出，现在已经具备条件，可将部署部队人数减至震前水平；但他也敦促我们考虑抓住机会巩固安全，采取行动加强海地社会经济的核心要素。

我们认为，如果缩减部队人数，就必须确保现有重建工作的连贯性。特别是，必须维护进行合作的各国在提供军事工程支助，帮助海地灾后恢复和重建活动方面已经取得的成就。我们采取这一立场是由于我们认为，在物质环境允许为公民提供更好的保护时，安全将得到加强，可以从提供电灯照明、开通道路、建造医院和修建防洪水道等服务开始。秘书长在报告中指出，这方面已经收到总共125个项目建议。因此，我们继续向海地提供灾后重建支持，对于海地政府继续发挥职能以及使这些项目的执行工作得到适当安排而言，至关重要。

我们确信，需要对联海稳定团的部队和警察驻留情况进行一次新的评估，其形式与震前所作的那次评估相同，以便根据当地需要，规划对兵力配置的调整，而非简单恢复2010年以前的兵力水平。必须按照联合国规定的标准，与海地当局协商，逐步开展这方面工作，以免造成任何兵力短缺问题，这非常重要。

稳定团的未来配置以及所需部队人数应根据所需采取行动的类别来决定。在这方面，我们注意到秘

书长报告中有关海地犯罪率和暴力问题的内容，特别是对警力的需求不断增加。从体制角度看，这进一步说明需要加强海地国家警察的能力。如能提高警官在处理具体刑事犯罪问题和履行指定职能方面的专业化程度，我们可以减少部队人数。在这方面，特别代表的通报非常重要，其中提到海地警察的培训工作取得了进展。

本着同样的精神和承诺，哥伦比亚一直在参与处理海地国内不断变化的局势，包括通过进行警察合作以及近来配合打击贩毒活动。我们还必须强调，我国参加了 2011 年 6 月 26 日至 7 月 1 日访问海地的参与联海稳定团的南美洲国家外交和国防部长代表团，参与评估团协调哥伦比亚所参加的合作项目。

不久即将对联海稳定团的未来作出决定，我们认为联海稳定团完成了它的重要任务。我们重申 4 月安全理事会在哥伦比亚总统胡安·曼努埃尔·桑托斯主持的公开辩论会(S/PV. 6510)上得出的结论，这些结论载于当天通过的安理会主席声明(S/PRST/2011/7)。其中安理会强调，就海地而言，在保障安全的同时必须推进社会经济发展，此外还重申联海稳定团负有在法治、善治、巩固国家权力和促进及保护人权方面支持海地政府的责任。

声明中提到的一个根本性重要问题是，海地政府、联合国、海地重建临时委员会和其他利益攸关方之间必须继续协调与联合努力，以争取可持续的结果。为此目的，必须用一个连贯一致的框架指导捐助者、海地政府和联合国之间的协调。

今天，安理会在设立联海稳定团时发出的海地国内应建立政治共识的长期呼吁显得比以往任何时候都更加重要。现在需要海地各派政治力量在已经取得的成就基础上塑造他们自己的命运，以便走上建设更美好未来的轨道。如果没有这种政治意愿，任何其他帮助都无济于事，而且在这方面，海地人只有依靠他们自己。

最后，我谨表示，我国政府感谢许多国家、组织、机构和个人在海地所做的工作，其中我要特别提及海地人民自己，艰难的经历让他们学会如何克服逆境和大自然的考验。保持世界声援海地的信息是一种义务，拉丁美洲和加勒比国家有着作为兄弟帮助一个与我们有着种种历史和地理联系的国家的精神、愿望和道德义务。

这项承诺符合《联合国宪章》的思想和精神，《联合国宪章》重申以男女和大小国家权利平等为基础的人的尊严。海地这个有着伟大价值观的国家，期待国际社会毫不动摇地完成这项事业。

马沙巴内先生(南非)(以英语发言)：首先，我们谨借此机会祝贺费尔南德斯·阿姆纳特吉先生被任命为负责海地问题的秘书长新特别代表并感谢他所作的发言。我们向他保证，我们支持联合国在海地的努力。

南非谨借此机会祝贺海地人民和政府顺利完成了今年 5 月的总统和议会选举。虽然起初遇到了一些困难，但海地仍成功地完成了从一位民选总统到另一位民选总统的和平过渡。但是，政治分歧导致海地在总理和内阁的任命上出现拖延，有可能会使海地丧失和平过渡带来的积极势头。我国代表团赞同秘书长报告(S/2011/540)中载述的看法，即，

“对立的政治力量之间的对抗给该国最近的民主进步投下了阴影，威胁着在持久稳定方面的进展”(S/2011/540, 第 55 段)。

我们感到关切的是，组建政府方面缺乏进展，有可能会消蚀在总统选举方面取得的成功。因此，政府立法和行政部门内的所有利益攸关方都必须作出必要的让步，以达成协议，组建政府。要使海地人能够主导重建海地的工作，就必须组建政府。

安理会 4 月份通过一项主席声明，其中确认海地面临的各种挑战是相互关联的，并重申海地安全、善治、法治、巩固国家政府结构和发展是相辅相成的。



虽然目前海地的安全局势相对平静，但南非同其他国家一样，担心如果政治分歧得不到解决，局势可能恶化。此外，我们也仍然担心，谋杀、强奸和绑架等犯罪活动的发生率依旧很高。这也可能削弱海地的稳定。在这方面，应该将海地国家警察、联合国海地稳定特派团(联海稳定团)和联合国国家工作队的工作扩展到所有犯罪活动高发地区。

海地国家警察和联海稳定团之间的合作对于国家整体安全和稳定至关重要。我们欣见，在联海稳定团和海地国家警察联合开展行动打击犯罪的地区，犯罪活动有所减少。

我们仍然深为关切的是，海地人民继续面临巨大的人道主义挑战，大批居民，尤其是国内流离失所者，依然缺乏住房和基本服务。因此，令人不安的是，不少非政府组织因为捐助者资金减少而不得不离开海地。这有可能对防治霍乱的工作和应对海地面临的其它艰巨挑战，如粮食和能源价格飞涨，造成负面影响。因此，国际社会应当继续支持海地从去年遭受的各种人道主义灾难中恢复。没有这种支持，该国就不能实现稳定与发展。

就南非而言，它仍然致力于通过联合国各种机构和项目以及我们在“印度、巴西和南非减轻贫穷和饥饿融资机制”框架内与印度和巴西的合作，向海地人民提供双边援助。

南非支持拟议削减联合国海地稳定特派团(联海稳定团)军事和警察能力，只要缩编工作是循序渐进的，并在与海地当局合作下开展，同时考虑到了它们的需要和机构能力。我们也支持秘书长建议将联海稳定团任期再延长一年，以便特派团能够继续开展工作，支持政治进程和巩固国家权力。

我们对有关联海稳定团军事人员实施性侵犯的指控深感震惊。此类指控有损于联海稳定团的信誉。必须强调联合国对此类行动的零容忍政策，被判定犯有此类罪行不应不受惩罚。我们注意到有关政府已经立即采取行动调查这些指控。

最后，海地在和平与稳定方面取得了重大进展。挑战依然存在，海地人必须在国际社会的持续支持下努力克服这些障碍。

布里安先生(法国)(以法语发言)：我愿感谢秘书长特别代表费尔南德斯先生的介绍，我祝贺他获任联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长。我在发言中将只谈三点。

我们上次在 2011 年 4 月举行的会议，是在海地第二次总统和立法选举之后举行的。正如秘书长的报告指出的那样，在两任以民主方式选出的总统之间，的确实现了历史性的和平过渡。我们要为此祝贺海地人民，并祝贺联海特派团为促成选举所作的努力。

今天，我们呼吁该国当局本着责任感采取行动，为组建政府创造条件。我们都知道，行政部门与立法部门之间的合作从来都不容易。然而，将国家利益置于党派或个人利益之上，正是政治家的标志。

第二，国际社会需要在海地实现政治稳定和有一个公认的政府，以便继续努力推动稳定和重建。我们知道有哪些挑战：即安全状况虽然平静但却脆弱；重建努力耗时太久；有 600 百万境内流离失所者；必须重建经济；警察部队仍不能保障国家安全；法治脆弱；犯罪行为上升，特别是在太子港；以及霍乱流行——疫情在今年 6 月第二次加剧之后可能成为流行病。

国际社会那么多年来——不仅是自 2010 年地震以来——为海地所作的努力，与这些挑战是相称的。法国除了参与联海稳定团外，其 2010-2011 年援助总额超过 3.26 亿欧元。目前已提供了其中半数以上的资金。欧洲联盟也正在提供大力支持，法国赞同欧盟代表将作的发言。

我们将继续努力，不是为了使该国产生永久依赖性，而是为了加强国际能力和海地人民的能力。民选当局有决心肩负起责任和采取必要措施，是推进我们长期以来在海地共同进行的发展努力的最佳保证。

这也适用于联合国和联海稳定团。我们将在近期延长特派团任务期限。特派团的手段得到了加强，以

便能够应对地震所造成的特殊情况。情况已发生变化，我们必须考虑到这一点。人道主义状况已发生变化，选举已结束。因此，如今我们可以削减军事和民事人员，而不会危及特派团履行授权的能力，也不会危及该国稳定。何况，这些也是秘书长报告的结论。

我们不能无视民众对于外国部队在其国家的存在的感受和民选当局的愿望。有鉴于此，部署在该国的士兵的行为必须堪称表率。既然联合国在海地的存在是长期努力的一部分，既然我们希望联海稳定团成为派驻海地的最后一项维和行动，我们希望它能够以负责任的方式循序渐进。

**阿米耶奥弗利先生(尼日利亚)(以英语发言):**请允许我向马利亚诺·费尔南德斯先生表示，我们对他在海地非常困难和富有挑战性的时期担任联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长所开展的切实有效的工作表示感谢。我们祝愿他在新岗位上取得巨大成功，并感谢他对秘书长的报告(S/2011/540)所作的富有见地的介绍。

海地总统选举已结束，并正向另一个民选政府移交权力。尽管选举过程充满火药味，这是海地政治发展中的重大里程碑。要避免过去的陷阱，同时努力愈合政治进程造成的伤口，新政府就要迅速巩固其努力。

但是在马尔泰利总统起而应对他工作中的巨大挑战时，海地人民的支持仍将至关重要。该国面临的挑战要求海地领导人建立共同的纽带。他们现在比以往任何时候都更需要表明愿意自主开展国家复原工作。他们必须打破目前在任命新总理问题上所存在的政治僵局，从而致力于和平、民主和国家稳定。的确，在当前情绪暴躁的气氛中，无法顺利完成国家重建任务。

执行海地国家复苏和发展计划，将要求安全机构强大、富有活力，能够切实应对武装匪徒和有组织犯罪所造成的日益严重的威胁。海地国家警察将需要获得充分资源，以履行宪法赋予其的执法职责。这也要

求获得基本装备、后勤支助及其它必要援助，以便加强其业务工作，克服该国面临的恶劣安全状况。我们认为，执行秘书长的报告第 49 至 50 段所载的建议，将大大有助于全面处理海地存在的安全问题。

国际社会还必须支持海地获得妥善管理边界所需的能力和资源。部分撤出联海稳定团军警人员不应损害当前安全状况，也不应损害特派团调整其任务的能力。

尽管海地恢复到震前状况还有很多工作要做，但令人鼓舞的是，该国人道主义状况自开展复原工作以来已大有改观。无疑，捐助者和国际社会提供的大量资金以及通过国际援助倡议获得的认捐发挥了关键作用。我们希望，启动世界银行支助的住房项目，以及政府在太子港建造 2 000 栋房屋的住房举措，将缓解 100 多万境内流离失所者目前的生活条件。他们仍住在首都太子港及其周围的应急住所里。我们期待这些举措将进一步缓解 1 000 多个境内流离失所者营地的拥挤状况，提供经受得住恶劣天气的持久住所。

我们谨借此机会赞扬我们的人道主义合作伙伴努力分发救济物资，并与海地当局协调，执行该国的优先方案。事实上，联合国国家工作队和联海稳定团为人道主义救援行动的展开提供了便利，以促成巩固海地的复苏及其各项方案的执行。

国际社会意识到各种挑战依然存在，因此绝不能转移其对海地的关注。我们必须继续做出双边和多边努力，以帮助海地克服地震和霍乱流行病造成的破坏性影响，更快、更好地发展。如果捐助方能继续兑现其尚未落实的认捐并积极响应人道主义事务协调厅(人道协调厅)2011 年的联合呼吁，将大有帮助。

尽管国际社会仍保持警觉，但是政府必须承担起责任并完全主导海地的稳定进程，加快提供基本设施，减少海地对国际援助的依赖。联合国特别是联海稳定团、维持和平行动部(维和部)以及人道协调厅发挥的领导并协调海地境内国际努力的作用值得高度赞扬。

尼日利亚感到高兴的是，其警察分队参与了联海稳定团，它在极为艰难的情况下继续出色地执行其任务。因此，我要赞扬联海稳定团英勇的男女工作人员以及海地人道主义工作人员的勇气、奉献和牺牲精神。在这方面，我们欢迎秘书长建议延长联海稳定团的任务期限。

**巴尔巴利奇先生**(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言)：首先，我愿感谢费尔南德斯·阿米纳特吉先生今天的详尽通报，并祝贺他就任特别代表一职。我还愿感谢前任特别代表埃德蒙德·穆莱特在海地面临重重挑战期间所做的重要贡献和给予的协作。

我们赞扬海地首次历史性的权力和平过渡，并祝愿新当选总统米歇尔·约瑟夫·马尔泰利在履行职责和应对未来严峻挑战过程中取得圆满成功。

波斯尼亚和黑塞哥维那对当前在组建新政府和确定明确的宪法改革进程中出现的政治僵局表示关切。这种政治对峙威胁到最近的民主成就以及朝着该国持久稳定所取得的进展。我们呼吁海地政治领导人加紧努力，消弥政治隔阂并找到妥协的办法，以便朝着达成政治一致取得进展。我们也充分支持特别代表旨在达成政治共识的努力与活动。

尽管海地的安全局势相对平静，但是我们仍对震后的犯罪活动趋势、特别是谋杀、性暴力和基于性别的暴力以及绑架案件增多表示关切。此外还出现了使用儿童兵的情况。我们敦促海地政府采取强有力措施，以防止此类暴力，并确保将犯下这些行径的违法者绳之以法。

波斯尼亚和黑塞哥维那肯定联合国海地稳定特派团(联海稳定团)在该国的存在及活动为维护那里稳定和安全发挥了重要作用，其工作的侧重点是第二轮选举和选举后阶段，因为政治反对者以及其支持者之间可能发生冲突，导致局势尤为不稳。。

我们赞扬联海稳定团努力争取实现其改革并加强海地国家警察的战略安全目标。在机构建设和能力

建设上取得的进展显而易见。但是，海地国家警察仍不具备保障该国公民安全的足够能力与力量。

海地发生破坏性地震已过去一年半的时间，然而海地人民仍在遭受其影响。仍有 63 万多境内流离失所者，他们主要居住在营地中。经济不稳定和捐助方供资减少，进一步加剧了本已恶劣的生活条件。我们借此机会呼吁捐助方继续支持海地，以便该国能够实现稳定与安全。

我们还对再次出现霍乱病例感到关切，尽管死亡率似乎在缓慢降低。海地政府和国际人道主义组织必须加强预防性活动，如提供卫生设施和清洁水源。

海地的行政和立法机构需着手特别是在安全、法治和司法领域进行机构建设。它们必须尽力改善海地人民的生活状况，为他们提供基本服务、住房和教育。在这个充满挑战的过程中，国际社会向海地当局提供援助和支持将是至关重要的。因此，我们支持秘书长建议将联海稳定团的任务期限再延长一年，同时通过缩减临时增加的能力和加强海地当局的机构能力来重新调整特派团的作用。

**莫赖斯·卡布拉尔先生**(葡萄牙)(以法语发言)：我感谢新任秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿米纳特吉先生，并祝他在履行职责过程中取得圆满成功。我感谢他的出色通报。我也要特别感谢埃德蒙德·穆莱特先生所做的一切。我还要欢迎我们的海地同事参加我们的会议。

我们今天的辩论会的议题是联合国海地稳定特派团(联海稳定团)过去 5 个月来的活动、海地局势以及它面临的各种挑战，即：安全、重建、经济和社会发展、加强其各机构和法治以及促进人权——基本上来说，就是建设一个现代民主国家。因为先前的发言已涵盖了基本要点，所以我的发言将很简短。

我们欢迎海地进行的民主过渡。尽管困难重重，但是民主正在该国得到巩固。我们希望不久能打破在任命总理问题上出现的僵局，以使海地政界人士能够

在提升海地人民对其民主机构信心的情况下，专注于重建和发展进程。

长期以来，安全是海地的一个核心问题。我们注意到海地国家警察得到了加强，但是其行动受到“人员不足，并缺乏基本的设备和后勤”的“严重局限”（S/2011/540 第 11 段）。我们感到，联海稳定团和海地国家警察之间的合作应更多地以培训和机构建设为基础。作为一个独立和主权国家，海地的和平与安全首先是海地人民及海地当局的责任。国际社会无法代替这些国家机构，而只能为海地人民自己开展的稳定努力提供支持。

人权保护问题和人道主义局势仍令我们特别关切。联海稳定团正与人权事务高级专员继续合作，以帮助海地机构将人权保护工作更好地融入其日常活动。鉴于困难相当多，因此海地当局开展的各项活动令人称道，但是在巩固法治这个根本领域似乎仍需做出更多努力。弱势群体的边缘化、境内流离失所者人数众多以及基于性别的暴力和性暴力仍令人严重关切。

关于联海稳定团在支持公共机构、恢复经济、打击社区暴力以及防治霍乱流行病方面开展的工作已经谈了很多，因此，我将不再谈这些问题。不过，重要的是，国际社会应当继续其努力，与海地人民站在一起。这种持续的声援支持是必要的，以便确保这些努力的协调一致。

可以肯定，联海稳定团通过适应新形势和采取新措施，将继续在这方面发挥中心作用，并且与海地政府紧密合作，我们呼吁海地政府越来越多地行使其职能并承担起重任。

最后，葡萄牙支持秘书长提出的各项建议，并且支持把联海稳定团的任务期限延长一年。我要向海地常驻代表保证，葡萄牙支持他的各项目标和他的国家的稳定和不断发展。

蒙加拉·穆索奇先生(加蓬)(以法语发言)：首先，与先前的发言者一样，我要对采取举措召开本次辩论

会表示赞赏，并感谢秘书长特别代表费尔南德斯·阿穆纳特吉先生详尽地通报联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的工作。我将谈一谈海地的政治和安全局势、人道主义领域以及重建工作。

在政治领域，我国感到高兴的是，海地成功举行了民主选举，继而在 3 月 20 日选出了米歇尔·约瑟夫·马尔泰利总统。在这方面，我们要赞扬海地人民的成熟以及联海稳定团和其它国际伙伴给予他们的支持。

我国代表团还要赞扬最近对宪法作出的修订和对最高法院院长的提名。不过，我们鼓励该国所有政治行为体继续共同努力，以便加快建立海地政府，并且开展恢复法治和平静政治和经济氛围所需的体制改革。建立政府还将带来安全问题的解决。

现在谈一谈安全局势，我们欣见，联海稳定团的军事和警察人员在稳定海地方面发挥了至关重要的作用。这些人员还为建立高效的移交进程作出了重要贡献，以便应对有组织犯罪、强奸、袭击和绑架等诸多安全挑战。同样，我国代表团仍然对联海稳定团人员遭遇的多起绑架和袭击事件深感关切。因此，我们愿意支持联海稳定团在目前的军事和警察人数水平上保障对海地国家警察的支持，以确保海地国家警察有能力保护境内流离失所者和弱势群体。

我国认为，在移交安全责任方面，同样有必要在边境管理和选举安保等多个领域加强对警务人员的培训和能力。我们支持在所有性暴力案件中执行零容忍政策。我们也支持通过旨在打击这一祸害的三年期战略行动计划。

现在谈一谈人道主义状况。我们依然感到关切的是，尽管为减少霍乱流行病的蔓延作出了值得称道的努力，但这一流行病继续存在。此外，境内流离失所者营地中的境内流离失所者的处境也依然令我国代表团深感关切。在这方面，加蓬欢迎马尔泰利总统启动了一个项目，对太子港六个主要境内流离失所者营地中的境内流离失所者进行重新安置。

在重建方面，自地震发生以来已开展了许多项目。我国代表团欣见各种基础设施和设备项目正在开展，而且，联海稳定团和联合国国家工作队通过与海地重建基金合作，正在联合执行各项方案。我们呼吁海地的所有发展伙伴都参与恢复经济，因为这将有助于创造就业机会，这不仅将改善海地人民的生活和生活条件，而且也将带来犯罪率的下降。

最后，加蓬完全支持授权减少军事和警察人数，这是在逐步向海地当局移交责任方面迈出的一步。我们也支持根据秘书长的建议延长联海稳定团的任务期限。就加蓬而言，我们将继续支持国际社会在海地作出的工作，以便帮助该国恢复和平、繁荣与稳定。

**茹科夫先生** (俄罗斯联邦) (以俄语发言)：我们感谢秘书长特别代表费尔南德斯·阿穆纳特吉先生通报海地的局势。

尽管该国面临艰巨挑战，但令人鼓舞的是，海地的领导人和人民在国际社会的积极支持下逐步稳定住了局势。我们希望，马尔泰利总统将继续采取切实步骤，以便迅速启动民族对话进程，并且保持目前该国发展中的积极趋势。我国呼吁海地各政治行为体展现最大限度的冷静和克制，并且只通过法律机制来解决它们的争端。

在联合国主持下向海地提供的国际援助规模空前。我们欢迎联合国和包括加共体在内各区域组织为克服海地的多重危机而作出的努力。

我国代表团赞同秘书长在他关于联合国海地稳定特派团的报告(S/2011/540)中作出的结论：海地的安全局势正在逐步改善，这主要得益于维和人员和执法人员的工作。不过，海地的政治、社会、经济和人道主义局势仍然困难。

国家执法机构尚未准备好对保护平民负起完全责任。向海地提供全面援助的国际努力，特别是与加强国家机构有关的努力应当继续，以确保海地人民今后能够独立解决与安全及恢复及保证他们国家的可持续发展有关的所有问题。

当然应当由国家机构在确定这些领域的优先事项方面发挥领导作用。为海地提供所有援助都应当以无条件尊重国家主权为基础。

**德劳伦蒂斯先生** (美利坚合众国) (以英语发言)：我要首先感谢秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉就海地局势所作的内容丰富的通报。

美国支持把联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的任务期限再延长一年，任务规定与2010年任务规定大体相同。联海稳定团一直在海地不懈努力，以便恢复安全和稳定的环境，促进政治进程和加强海地的政府机构和法治架构，并且促进和保护人权。联海稳定团在总统和立法机构选举期间提供了至关重要的安保和后勤支助，支持了旨在加强法治的各项方案，并且与海地国家警察一道通过海地国家警察改革计划开展了能力建设工作。

美国赞扬联合国在过去各次选举中发挥的作用，并且强调，联合国的援助在海地下一轮部分国家和地方选举中非常重要。美国支持秘书长建议撤出两个步兵营，并减少核定的1 150人建制警察部队编制，但指出为联海稳定团留驻部队制定强有力的介入规则对于应对海地境内虽稳定但却脆弱的安全局势至关重要。美国认为，就联海稳定团部队今后编制作出的任何决定都必须以实地安全状况为依据。我们赞扬联合国安全评估小组所开展的工作，其工作导致提出了这些建议。我们表示希望有关方面继续在海地取得进展。

美国同意秘书长得出的结论，即海地国家警察在某些方面已有改进，但尚无能力承担保障境内安全的全部责任。联合国和海地国家警察共同需要对2006年海地国家警察改革计划制订新的方案，并鼓励海地主导和领导这项改革努力。我们敦促海地当局达成一致，任命表现出正直品行和胜任能力的男女人士担任内阁职务。美国敦促海地当局履行其承诺，在2011年10月3日之前填补最高法院的所有6个空缺。海地总统所作的这一承诺必须兑现，以使海地司法部门能够运作。

我们敦促海地当局从其国内预算中向海地国家警察机构划拨充足、持久的预算资源，尤其是用于建立使海地国家警察能够靠自身力量运作的系统。美国敦促海地国家警察全力支持其监察主任办公室，并为它提供资源，以便帮助调查对各级警察违法乱纪行为的指控。美国敦促海地政府消除有罪不罚现象和起诉滥权行为。我们认为，必须让那些勇于针对恣意妄行者进行调查并收集证据的海地官员依法开展工作，不使适当法律程序受到政治干扰。

秘书长报告(S/2011/540)中说，海地国家警察学员的审查工作已经停止，我们对此感到失望。美国敦促联合国和海地国家警察加强审查努力。我们认为，不能仅在一名学员开始其职业生涯之时进行审查，而是需要在其整个职业生涯中，至少在每次晋衔之时，对其进行审查，以使它们成为真正有效的防止有罪不罚现象的工具。

美国在有关国际努力中继续发挥带头作用，以确保联合国维和人员、军警和文职人员既不会剥削也不会侵害他们奉命去保护的弱势者。联合国近年来已采取若干重要步骤，制定并执行对联合国维和人员性剥削和性虐待行为的零容忍政策，包括制定广为宣传的行为守则，并在实地建立行为和纪律股，负责进行培训、开展初步调查和支助受害者。有鉴于此，我们对最近提出的关于有些联海稳定团工作人员行为严重不检点的指控深感关切。我们欢迎乌拉圭公开承诺同联合国合作对有关事件进行充分调查。

秘书长建议保留安理会在海地地震后授权组建的联海稳定团工程部队。美国支持这些建议。美国赞扬军事工程营在海地政府和民事发展机构计划框架内开展工作。我们赞赏地注意到海地恢复临时委员会民事专家与联海稳定团军事部门工作队民事专家之间富有创意的协作。我们赞赏地注意到这对稳定局势所作的贡献。

持久稳定当然不仅来自政治和安全安排，而且还来自主要捐助方为支持海地长期经济发展计划所做的工作。为此，美国赞扬海地恢复临时委员会最近经

表决批准了海地政府的 16 个街区/6 个营地项目，以帮助境内流离失所者找到住所。采取让失去住所者返回原街区的办法，而不是仅将他们逐出营地，是我们全力支持的那种富有人情味的办法。美国已调整其住房援助方案，使之完全符合海地政府的举措。我们在我国拨付给世界银行管理的海地重建基金的 6 500 万美元住房方案用款中，对相同的回返原街区办法给予了支持。我们赞扬联合国人类住区规划署和联合国驻海地国家工作队提供专家，帮助海地政府以尊重人权的方式制定有关方案。

**维蒂希先生(德国)(以英语发言)**：我要感谢秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯所作的通报。我们感谢他和联合国海地稳定特派团(联海稳定团)全体工作人员在海地兢兢业业开展工作。

在毁灭性地震过去一年半之后，海地人民仍然面临巨大挑战。迄今虽已取得进展，但我们对海地人民的持续困苦仍然感到关切。尽管成功、和平地完成了总统选举，但海地仍由于政局不稳而陷入瘫痪。海地政治领导人亟需担负起他们的责任，以便结束僵局和开始共同努力。恢复政府的公信力和领导能力，以及海地人民对其政治制度的信任，是取得任何真正进展的先决条件。政治和经济能否取得成功，最终取决于能否在社会各方面加强法治。法律确定性的缺乏是阻碍外国投资增加的最大障碍。

联海稳定团在维持海地和平、安全与稳定方面发挥着至关重要的作用。它必须继续这样做。我们感谢所有部队派遣国所作的努力。同时，我们应当审视根据向我们提出的安全评估报告对联海稳定团人员的编制和结构所作的可能调整。

我们欣慰地听到部队派遣国和秘书处为执行联合国对其工作人员不当行为的零容忍政策所作的认真努力。这一点对于确保维和部队在世界任何地方均为人们所接受确实至关重要。

关于人道主义局势，我们欢迎机构间常设委员会委托对海地境内人道主义行动产生的影响进行的实

时评估的结果。这些结果清楚地表明，有必要改进救援、重建和发展活动之间的联系。这些结果还显示，严重缺乏长远的发展规划，对于仍然生活在营地和避难所中的 60 万人来说尤其如此。计划于 11 月对海地进行的人道主义伙伴关系实地访问将为参加访问的会员国提供一次机会，借以根据第一手资料审视由联合国领导的多边人道主义行动和协调的价值。作为人道主义事务协调厅捐助方支助组候任主席，我们鼓励所有参加访问的会员国确保从本国首都派员参加实地访问团。

最后，我们同意前面各位发言者提出的看法，即联海稳定团继续驻留并逐步进行调整，仍然是海地稳定与发展及该区域和平与安全的先决条件。

**王民先生(中国)：**我感谢费尔南德斯特别代表的通报。自 2010 年 1 月发生强烈地震以来，海地在国际社会的支持和帮助下积极开展灾后重建，加强国家安全和机构建设，取得积极进展。

今年 5 月，海地新总统马尔泰利顺利宣誓就职，中方对此表示欢迎和赞赏。我们也感谢美洲国家组织为此发挥的积极作用。

当前，海地在维护国家持久稳定，实现灾后重建等方面仍然面临艰巨任务和巨大挑战。我愿强调以下几点。

第一，继续推进海地政治进程，尽快组建政府，是海地当前面临的优先任务之一。我们希望海地有关各方抓住机遇，加强团结，增进互信，通过协商解决有关争议，巩固来之不易的成果。

第二，支持海地灾后重建和应对霍乱疫情。当前，海地恢复和重建工作速度缓慢。国际社会应保持对海地的关注，落实捐款承诺，着眼于提供建设性支持和创造有利环境。国际援助和培训项目应因地制宜，充分听取海地方面的意见。我们欢迎秘书长组建高级别综合工作队，审查海地霍乱爆发问题独立专家组的研究报告和建议。希望有关合理建议能得到尽快落实。

第三，要支持联海稳定团的工作。中方赞赏联海稳定团为维护海地安全稳定所作的贡献，希望联海稳定团在费尔南德斯特别代表领导下积极履行安理会授权，重点在协助维护安全稳定，推动政治进程，加强安全部门能力建设方面发挥作用。

**帕勒姆先生(联合国)(以英语发言)：**我愿同其他发言者一起欢迎费尔南德斯·阿姆纳特吉先生来到安理会并感谢他的通报。联合国欢迎今天举行辩论会，以讨论海地目前局势。我要在今天的发言中谈三个主要问题：海底目前的政治局势、联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的作用和配置，以及为提高海地国家警察水平需要完成的重要的能力建设工作。

我们有点失望地注意到，海地尚未能够任命新总理和组成内阁。这种僵局有加剧政治紧张，破坏大选和马尔泰利总统宣誓就职之后普遍存在的信心高涨的情绪的危险。我们敦促总统和议会表现出必要的灵活性和妥协精神，以便在近期内任命总理，由海地人适当领导海地发展进程。

我们注意到，支持调整联海稳定团配置，以便更有效地应对海地面临的挑战的国家似乎不断增加。正如联合国特使比尔·克林顿 4 月在安理会上发言(见 S/PV. 6510)时指出的那样，部队可能不是实现当地发展目标的最合适手段。联合国长期以来一直持这种观点。我们认为，越来越多的人对这样一条原则达成共识，即不应该要求维和人员扮演重建或发展的角色，其他机构能更好地做这项工作。

我们认为，联海特派团工兵在海地继续存在，使其他行为体介入的势头缓慢下来，从而扼杀了民间私营部门的发展。我们认为，联海稳定团的作用是维护和平与安全，并创造有利环境，使最具备资格的联合国民事机构能在捐助者的支持下主导海地重建和发展。

有令人担忧的报告称，许多海地平民百姓日渐将联海稳定团视为占领军。联海稳定团的存在有可能变成妨碍海地迫切需要的投资的障碍。因此，我们对秘

书长的报告(S/2011/540)中仅建议部分缩编增援部队感到失望。

我们认为，大批军事人员继续驻留将适得其反；而警察，无论是联合国警察，或最理想的是海地国家警察在海地街头执勤则更适当和低调。我们坚决认为，海地当局维持国内法律和秩序的能力是取得进展的关键。正如秘书长的报告所确认的那样，建立一支管用的海地国家警察部队是联海稳定团最终撤出战略的基石。

考虑到这一点，我们欣见今年5月又有一批新警察学员毕业。安全理事会现在必须努力保持这种势头，责成联海稳定团将改革海地国家警察作为稳定团的头等大事。在这方面，我们期待下一轮警察改革计划，并呼吁海地政府充分参与必须是联合进行的能力建设努力。

与此同时，我们同意秘书长的意见，即海地将需要联海稳定团和国际捐助者的继续支持，以增强其法治和安全机构的能力。这意味着增加发展投资，包括增加向联合国国家工作队提供的资源。秘书长已表明，这对于确保在联海稳定团最终缩编时不造成真空至关重要。因此，我们都必须做出响应，并探讨联合国系统内或其他非军事行为体如何最有效地协助海地的办法。

联合国同今天在座的所有其他国家一样，决心确保联海稳定团圆满完成任务，这当然意味着联合国维和人员今后不再需要返回海地。重要的是，随着海地进入一个新时代，国际社会应作出相应的反应，以确保海地能够自己站起来。我们将继续与联合国和其他方面合作，支持这一目标。

**哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言)：**首先，我愿同其他发言者一道感谢秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿姆纳特吉全面通报海地最近事态发展和提交秘书长的报告(S/2011/540)。自去年1月12日遭受特大地震灾难以来，海地灾后恢复已经取得稳步但缓慢的进展。

尽管估计有30万人死亡，包括公务员，首都太子港被毁，但海地人民已经表现出重建国家的巨大决心和毅力。在此恢复和重建的关键阶段，海地人民需要国际社会的继续支持，以改善治理，创造就业机会以及实现全面改革，包括警察和司法部门改革。

选举进程和第二轮总统选举之后的权力移交相对和平，显示了海地社会的活力。区域组织，特别是美洲国家组织在选举后期阶段发挥了作用，也使整个进程具有可信性。我们同其他国家一起祝贺新总统米歇尔·约瑟夫·马尔泰利从离任总统勒内·加西亚·普雷瓦尔手中接过权力，并祝愿他恢复政治稳定和实现经济和社会重建的努力成功。

然而，迟迟未能组建新政府，使恢复经济的努力缓慢下来，并可能影响到脆弱的安全局势。近634000名境内流离失所者目前生活在临时住所里，要靠援助才能生存。从3月份起只有47000人离开这些营地，这种情况凸显出必须进行有效管理、必须加快努力，以便创造有利于其回返的环境。

捐助者的捐助减少也影响到重建努力。显然，今年年初政局不稳和组建政府的工作目前陷入僵局，损害了捐助界的信心。这些情况连同粮食价格和失业率不断上升，导致受影响的民众容易诉诸暴力和被人利用。

海地要想迅速摆脱去年灾难的影响，该国政治领导人就必须表现出抗压能力，以便开展改善海地民众生活条件所急需的改革。因此，作为第一步，政治领导人必须搁置其分歧，就组建政府问题达成妥协。

联合国海地稳定特派团(联海稳定团)自开展任务以来，在维护总体安全与稳定方面发挥了值得称道的作用。地震和随之开展的大规模人道主义工作以及总统和立法选举，都带来了新挑战。联海稳定团和联合国其它机构一起，在灾难性地震发生后马上就开展了出色的工作，并确保了今年得以和平举行选举。

我也要重申派驻联海稳定团的印度警官所作的贡献。他们目前有470人，分在三支特遣队，其中两



支是印度在震后应联合国请求部署的。联海稳定团近期仍将发挥至关重要的作用，同时令人满意的是，海地国家机构一直在逐步承担更大责任，目的是最终接手联海稳定团的职责。

在此背景下，联海稳定团应当把工作重点放在支持政治进程、能力建设和巩固海地国家机构上。因此，我们赞同秘书长提出的建议，即部分撤出或缩编该特派团震后的增援能力。我们也支持将联海稳定团任务期限再延长一年，就象秘书长建议的那样。

影响到海地民众的霍乱疫情的爆发，也导致人们对其来源妄加猜测。我们高兴地注意到，秘书长任命的调查该问题的独立专家小组发现这些说法没有任何实质内容。虽然防治霍乱的工作在继续，但重点必须是向民众提供清洁饮用水和更好的卫生条件，以防疫情屡发。

印度为海地当局努力应对该国局势作出了绵薄贡献。地震后，印度立即向海地政府提供了 500 万美元的现金捐助用于赈灾，以示对海地人民的声援。印度还向中央应急基金捐助 50 万美元，这笔资金在海地最早期的复原工作中得到了很好的使用。

我们还开展了一项废物处理项目，这是印度、巴西和南非联合倡议的一部分。此外，应海地总统请求，印度政府将支持建设 500 套低成本住房。

总之，国际社会的继续支持，加上海地开展稳定和有效的施政，会有助于海地人民克服其目前面临的问题。我们希望海地很快就能做到这一点，迈向稳定与发展。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我现在要以本国代表身份发言。

首先，我愿感谢埃德蒙德·穆莱特先生在担任秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长期间所做的工作和付出。在他任职期间，局势充满了挑战和困难。我还愿欢迎新任特别代表费尔南德斯·阿穆纳特吉先生，并祝他在海地当前至关重要的过渡期内圆满完成任务。

长期以来，痛苦的悲剧占据着海地人民的集体记忆，这种情况还将持续下去。2010 年发生的那些悲剧尤其如此，其中包括几场自然灾害以及政治和经济危机，首先是迄今夺走了 23 万人生命、导致 230 多万人流离失所的地震，最后是夺走很多人生命的霍乱疫情。

海地为重建民主制度所采取的重大步骤令人振奋和充满希望。最近的进展体现为平稳举行了总统选举，这又促成了向马尔泰利总统和平移交权力。要想在这些成果基础上继续前进和使其不受破坏，海地就必须任命新总理。因此，我们呼吁各方都这样做，成立一个能够应对海地在重建、社会经济发展和建设国家机构方面所面临的挑战和困难的政府。

我们也表示，我们赞赏联海稳定团所作的努力，支持延长其任务期限。我们支持为恢复人的安全和重建海地民事能力所作的一切努力。我们希望此类努力不会因明年缩减军事和警察能力而受影响。

最后，我强调，黎巴嫩愿与国际社会一道，努力重建海地并建立可使该国享有更美好未来的长期战略伙伴关系。我们呼吁向海地人民和政府提供支持的捐助国继续提供支持并在各方面给予救助。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我现在请海地代表发言。

**加佐先生(海地)(以法语发言)：**请允许我非常荣幸地代表我国政府和海地人民，首先向主席先生你再次致以我们最热烈的祝贺，祝贺你领导本月安全理事会的工作。本月安排了各类会议，人们也有很多期望。我们还愿表示，我们相信安理会。它仍致力于为国际和平与安全作贡献，这些贡献对于确保人与发展之间的和谐至关重要。

我愿亲自感谢秘书长特别代表兼联合国海地稳定特派团(联海稳定团)团长马利亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉先生，并祝贺他作了出色的通报。我重申，海地政府和人民全力支持他所开展的极为崇高而艰巨的工作。

1月20日(见S/PV.6471),我代表海地共和国表示我们赞赏联合国给予的合作,并强调了联合国海地稳定特派团(联海特派团)的重要性。特派团的实地存在在很大程度上对海地国家警察人手较少的情况形成了补充,并促进了后者的专业化。我们在审议秘书长8月25日提交的关于联合国海地稳定特派团的报告(S/2011/540)时,也是怀着同样的心情,而我们在继续推进的时候,也将怀着这样的心情。

与此同时,我们认识到,各种难以启齿的行为导致人们对于特派团某些工作人员产生怀疑,而且很多海地人表达了自己的批评意见。所幸的是,秘书长已迅速处理这些问题。他迅速派出了一个实况调查团前往实地,与海地当局和联海稳定团合作,以查明真相。有鉴于此,我们必须赞扬潘基文秘书长迅速采取行动。在此,我要强调海地伟大的法学家和政治家热拉尔·古尔盖的话。他曾在一起历史性的知名审判中代表一名被告。他说,“如果需要掘地三尺才能查明真相,那么为了查明真相我们就必须掘地三尺”。

今天摆在我们面前的报告显示,局势已有一定程度的改善。我无需回顾海地自5月14日以来已有了一位新总统,即于3月20日当选的米歇尔·约瑟夫·马尔泰利先生阁下。不幸的是,尽管作出了广泛努力,但是我国尚未组建一个新政府。这是可以理解的,因为总统在议会中未得到足够的多数支持,而这也显示出民主正如何在我国逐步扎根,三大权力分支正根据《宪法》和我国法律发挥各自的作用。现已提名第三位总理候选人,同时两院的相关程序也在齐头并进地开展,这预示着未来是光明的。

我国的安全问题尚未得到完全解决,因为我们不能忘记,在2010年1月12日的地震中,许多监狱遭到破坏,许多被拘留者外逃,再度开始从事犯罪活动。幸运的是,海地国家警察在联海稳定团和社区警察的协助下,为抓捕逃犯做出了令人称道的努力。我们还要强调与各区域警察机构合作的重要性,这使我们得以抓捕并遣返许多逃到国外、指望逃脱恢恢法网的逃犯。

我们还满意地注意到联海稳定团除支持警察以外还在其它领域开展了工作。特派团积极参与为青年创造就业机会,从而使他们不易受到有组织犯罪巨大诱惑的影响。此外,它还为各部委和国家机构提供宝贵支助,包括致力于法治,我们对此非常感谢。当然,我们本希望看到特派团加强发展方面的工作,但是根据《宪章》第七章授予它的任务规定中并没有这一条。也许第六章是另一种选择。

在社会领域,目前正在开展重要的努力。地震刚发生后,约有2000万人生活在帐篷中。现在这一数字则略微超过60万。人数之所以减少,应归功于当地代表在政府和国际社会的支助下提供了临时和永久性住房。我国的生活正在恢复正常,人们也正在重返工作岗位。但是,失业确实依然存在,这就是为什么在议会的核准和支持下组建政府比以往任何时候都更加关键。

学生每年通常在9月份返校,但是今年被推迟到了10月份的第一周,以便实施一个使50多万从未上过学的儿童能够进入学堂的项目。该项目的确雄心勃勃,但是却是可以实现的,针对电话和汇款征收的小额税款将为这个项目提供部分资金。这个创新筹资渠道于6月份启动,受到了散居国外的海地人和当地民众的欢迎,并已为国库增加了400万美元的款项。总统提出的确保所有适龄儿童返回学校的目标非常重要,因为青年是我国的未来,他们必须首先接受教育和培训,才能具有竞争力并为社会作出贡献。

海地正处在一个极其令人感兴趣而且对其生存至关重要的十字路口。此时此刻,青年正积极行使他们参与我国公共生活与重建的权利,自2010年1月12日以来出现了大量需求,这要求我们必须支持青年、为他们开展工作并与他们合作,以确保他们在未来能够有更好的条件实现过渡。但是,如果没有和平、安全、对生命和财产的保护、政治和社会稳定、法治以及善治,我们就无法做到这些。

在这方面,鉴于其在实地的工作,联海稳定团的援助是不可或缺的。我们明白,总有一天该特派团必

须终止，而海地必须开始作好准备，履行共和国权力与职责。我们也明白，联海稳定团的逐步缩编已是各方的希望和设想。但是，我们认为，特别是鉴于有利于期待之中的大规模投资和可持续发展的条件尚未完全落实，突然撤出将适得其反，并会造成一个前所未有的真空。

最后，我再次感谢潘基文秘书长坚定不移地致力于包括我国在内处于困境的国家的事业。海地人民及政府祝愿他在第二个任期内一切顺利并取得圆满成功。我感谢安全理事会的所有成员对我国海地的关切。

**主席**(以阿拉伯语发言)：我现在请智利代表发言。

**埃拉苏里斯先生**(智利)(以西班牙语发言)：主席女士，智利感谢你召开本次会议，给我们提供了又一次机会，来审议海地局势和秘书长关于联合国海地稳定团(联海稳定团)的最新报告(S/2011/540)。

我还要感谢秘书长驻海地特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿米纳特吉先生所作的内容详尽的通报，并重申我国支持他领导各方在这个加勒比国家开展的合作，并帮助该国当局努力实现长期发展。

我还要重申我们 2004 年 2 月对稳定海地局势进程和建设和平进程以及对联海稳定团促进安全和稳定以及加强机构能力的工作所作的承诺。联海稳定团开始工作已有 7 年时间，尽管去年发生了地震，但是我们仍能看到取得了一定成功和进展。与此同时，在建立法治、建设富于效力和成果的政治和司法体系等领域，也出现了严重的不确定性和严峻挑战。

我们对海地人民最近和平举行民主选举并在安全领域取得进展表示祝贺。我们呼吁该国政治当局达成确保国际部队能够充分执行其任务所必需的全国共识。我们还认为，至关重要，要在社会经济领域加倍努力，以促进海地的全面发展。

政治稳定与安全是实现该目标的关键所在，因此我们认为，至关重要是开展能够有助于降低海地当

前失业率的各项方案。如果我们无法缓解该国的失业问题，那么所取得的任何进展都将是没有价值的。智利对海地社会经济贡献侧重于警察培训、教育、儿童保健、农村发展、环境、医疗以及住房。智利高度重视海地警察的培训工作，并重申它致力于继续与海地当局在该领域合作。在这方面，我们认为重要的是要确定我们希望实行的警务模式以及需处理的最紧迫的需求。同样，我们认为，如费尔南德斯·阿米纳特吉大使指出的那样，应在警察培训方面要重视质量而非数量。

我们借此机会特别强调拉丁美洲持续致力于海地的未来。我们各国一直寻求协作制定可持续、协调一致的战略，以优化我们对维和特派团以及对海地国家警察培训与合作方案的贡献。我们的经验告诉我们，尽管遇到困难，但是与海地当局保持顺畅的对话并优先处理能够由当地管理机构实施的项目非常重要。让当地参与项目的设计、实施与评估，将会使受益者得以掌握主导权，并有助于逐渐建立当地能力，落实国家自主权的理念，从而取得可持续的结果。

智利赞同秘书长关于将部队和警察人数缩减到震前核定水平并延长联海稳定团任务期限的建议。我们也同意，有必要开始建设海地的机构能力，使它能够逐渐接手更多的国家重建责任。

最后，我要重申，智利愿意继续与国际社会和海地当局合作，以寻求实现持久和平，包括充分尊重人权以及加强法治和民主，并在海地人民的发展水平方面取得真正进展。

**主席**(以阿拉伯语发言)：我现在请危地马拉代表发言。

**罗森塔尔先生**(危地马拉)(以西班牙语发言)：主席女士，请允许我感谢你组织本次辩论会。我也要感谢秘书长提交他有关在实地最近发生的事件的报告(S/2011/540)，并且提出在今后几个月应对局势的建议。此外，我们要欢迎新任秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉先生，并且对埃德蒙

德·穆莱特先生过去一年来在海地开展的工作表示我们的钦佩和尊重。

我们赞扬海地人民在克服在 2010 年 1 月毁灭性地震后接踵而至的一系列外部冲击时表现出的坚韧不拔精神。这些冲击造成两个严重后果。第一，它们造成了持续不断的人道主义紧急状况，威胁到海地的和平与稳定。第二，它们导致发展议程受挫，这一议程甚至在震前就已遭到严重破坏。这些挫败更加深了大众对于海地陷入了螺旋式失败中的印象。不过，这一趋势并非不可避免。我们认为，海底人民能够而且必须克服它们。海地人民也应得到国际社会的支持，因为海地的失败也将会是我们的失败。

外部支持的一部分以联合国海地稳定特派团(联海稳定团)为中心。我们知道，维和人员不能无限期地留在海地。不过，在联海稳定团这个延长的任务期限内，重要的是不应过早放弃海地。问题是如何履行我们的任务规定，同时确保联合国不会在未来十年中不得不重返该地。我们都知道，在 2010 年 1 月前已经开始考虑特派团的撤出战略。海地今天面临的新需求确实证明特派团有必要继续存在。不过，我们认为，特派团应当注重适应目前状况的优先领域，采用可衡量的目标和基准，同时着眼于今后的撤出战略。

在应当考虑的优先领域中，政治稳定是一个绝对至关重要的要素。我们赞扬一位民选总统把权力和平移交给反对派继任者这一历史性举动。不过，我们感到关切的是，到目前为止，作出关键决定的进程由于缺少政治共识而受到破坏。

另一个显而易见的优先事项与恢复和重建有关。尽管我们无法回到震前的状况，但超越恢复阶段并走向经济和政治发展仍然不可或缺。这些年来，法治、民主、安全和发展一直是我们的主要重点领域。令人遗憾的是，我们没有以统筹一致方式处理所有这些领域，它们得到的承诺和资源也不尽相同。我们汲取了各种经验教训，现在也理解到在现有战略和方案基础上再接再厉并予以补充的重要性。报告中特别令人关

切的一点是，拨付为 2010-2011 年震后恢复工作认捐的资金的速度缓慢。

我们认为，联海稳定团的第三个优先事项是，让海地政府与民间社会一起开始逐步接管目前由联海稳定团开展的一些活动。在确实非常特殊的情况下，联海稳定团承担了新的责任，代价是安全、法治等关键领域的进展。我们认为，在这两个领域有充分的支持和资源使我们能够重新集中努力。联海稳定团不能也不应当发挥国家的作用并承担国家的主要责任。我们完全支持制订拟议中的法治契约。我们十分期待看到未来五年海地国家警察的发展规划。

我们对自联海稳定团成立以来就参与其中感到自豪。只要需要，我们仍将致力于海地和联合国维和行动。在这方面，我们赞同秘书长把联海稳定团任务期限再延长一年的建议。我们要对联海稳定团及其人员和秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉表示我们的声援。我们认为，特派团的存在正在对海地未来的福祉产生深远和积极的影响。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我现在请加拿大代表发言。

**里什琴斯基先生(加拿大)(以法语发言)：**主席女士，我首先要对你和黎巴嫩代表团组织关于海地的本次公开辩论会表示我最真诚的感谢。我也要祝贺马尔泰利总统竞选获胜，并祝愿他在任期内一切顺利。我还要欢迎新任秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉先生，我感谢他作了发言，并祝愿他成功履行他的重要职责。

(以英语发言)

今天的辩论会举行的非常适时。从一个民选总统手中向反对派移交权力不是一个小成就，包含着取得更多民主进步的潜力。加拿大赞扬联合国海地稳定特派团(联海稳定团)对维护总体安全与稳定以及在海地继续加强国家权威作出的重要贡献。正如秘书长关于海地的最新报告(S/2011/540)所强调的那样，虽然

在实地取得了一些进展，但继续存在艰巨挑战，而且近期的安全成就依然脆弱。

因此，必须认真考虑对联海稳定团人员组成或者任务规定作出的任何改变，以确保维持海地的稳定，并且应对政治挑战。因此，加拿大大力支持根据报告所载建议把联海稳定团的任务期限再延长一年。联合国的维和存在必须继续根据实地需要进行调整。因此，加拿大赞同秘书长的评估意见，即，特派团目前已能够开始回到其震前部署水平的进程。

仍然需要支持海地国家行使其最基本职能，其中包括维护公共治安、建设民主善治以及建立法治。秘书长建议，在特派团最终缩编的同时，必须重新确定努力的重点，以支持政治进程和巩固国家权威，并协助建设国家机构的能力和问责机制。这是应当指导联海稳定团未来的负责的办法。

(以法语发言)

加拿大通过部署多达 150 名警官、25 名惩戒官员和 10 名军官为联海稳定团作出贡献。加拿大对安全部门改革和法治的贡献还包括旨在加强海地司法部门和安全机构的重大双边举措。加拿大正在积极支助海地国家警察，为其建造一个新总部。在这方面，我们必须强调，只有海地政府表明它愿意加强自己的警察部队，加拿大、联海稳定团和其他伙伴向海地国家警察提供的支助才会结出果实。因此，我鼓励海地政府为海地国家警察划拨足够资源，并就确定警察部队人员配置和对应聘者进行审查以确保其具备正直品行作出必要的勇敢决定。

加拿大还正在资助一系列举措，以加强边界安全、处理针对妇女和女孩的性暴力、改革监狱系统、改善囚犯拘押条件、增加弱势者诉诸司法的机会并恢复海地能够正常运作的司法系统的基础。

此外，我国还在其他重要领域支助海地，以便满足目前需要和实现长期恢复与发展，并为此感到骄傲。

海地境内安全与发展之间的联系众所周知。然而，我们对继续在海地作出努力的承诺现在必须包括更有力地强调政治意愿、善治和法治。这些方面对于一切努力——不论是海地人的努力还是国际社会的努力——的成功至关重要。

加拿大确认，海地新总统受到实现变革的政治意愿和力量驱动。鉴于多数海地人面临不安全局势以及贫困的经济和社会状况，海地亟需这种变革。尽管过去 20 年来，联合国对海地进行了八次干预，国际社会为海地提供了数十亿美元援助，但海地仍然是世界上最贫穷的国家之一。

变化不会在一夜之间就出现。所有政治行为体都必须致力于实现可持续进步。尽管政治挑战仍然存在，但我们希望新政府将很快组建并投入运作。至关重要，海地国家应继续努力加强民主做法和民主机构，并杜绝有罪不罚现象和腐败行为。在这方面，我们鼓励政治行为体实行宪法改革、致力于设立常设选举委员会、加强政党、任命最高法院法官和院长以及设立司法权力高级委员会。我们还重申，民选官员对民众负有责任，因为民众是怀着看到取得具体结果的希望选举他们担任自己领导人的。

这一评估意见说明了为什么加拿大强烈支持秘书长提出的关于缔结一项法治契约的建议。这可能是朝着改善海地治理和法治状况方向迈出的一大步。加拿大打算在执行这项倡议方面发挥积极作用。加拿大还欢迎马尔泰利总统将法治作为其总统任内的一个优先事项。我们随时准备支持并协助他进行这项努力，因为此举发出一个至关重要和令人鼓舞的政治信号。

(以英语发言)

作为国际伙伴，我们必须相互问责，并兑现我们对海地人民的承诺。我们还必须明确表明国际社会的期望，海地领导人也将这样做。

主席(以阿拉伯语发言)：我现在请西班牙代表发言。

德莱格雷西亚先生(西班牙)(以西班牙语发言): 首先,我要感谢主席国黎巴嫩组织这次辩论会并让我们参加会议。

我要借此机会欢迎新任秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉大使与会。我感谢他所作的详细通报,并祝愿他一切顺利。他可以放心,西班牙将给予全力支持。

我还要表示完全赞同将以欧洲联盟名义作的发言。我现在谨以我国代表的身份提出几点意见。

现在是海地最近历史上一个极为重要的时刻。海地有史以来第一次经历了从一位民选总统向以前属于反对派的另一位民选总统和平移交权力的事件。马尔泰利总统获得了大多数民众的支持。该国希望情况能够好转。这并非易事。摆在前面的挑战是巨大的,没有拖延的余地。

马尔泰利总统上任已有四个多月,但总理尚未任命,政府尚未组建。这一点让人难以理解。我们与特别代表和其他发言者一样,希望这一局面能够尽早得到迅速解决,因为该国需要一个能够作出决定的政府,国际社会需要一个与之合作以执行这些决定的对话者。我们敦促海地行政部门与立法部门之间开展建设性体制对话。我们呼吁所有那些被海地人民寄予信任的人树立起责任感。大众利益必须占据上风。

尽管安全局势所幸仍保持平静,但我们都知道,这仅是相对平静,因为当前的迹象并非完全是积极的。一方面,犯罪率继续增长。另一方面,该国社会经济和政治局势引发社会动荡的风险有所上升。

正如秘书长最近报告(S/2011/540)中指出的那样,海地国家警察仍未做好接过保障国内安全的全部责任的准备。因此,至关重要的是,改革和加强海地国家警察的进程的步伐必须加快,在人员和资源方面均应如此。

海地人道主义局势仍然脆弱。仍有 63.4 万境内流离失所者住在营地。这个数字很大,的确太大。不

幸的是,这个数字缩小的步伐大幅减慢,自 3 月份以来只有 4.7 万人回返。

霍乱继续构成严重威胁。5 月和 6 月,这一流行病的患者人数激增。死亡率有所下降,但比例有可能上升。病例总数仍然很高。

关于重建和发展,哪些事情要做,一目了然。付诸实践显然更为复杂。继今年 3 月在纽约举行国际捐助方会议之后,我们有牢固的基础这样做。首先,我们大家必须信守我们自己的承诺。根据秘书长的报告,正如前面提到的那样,2010-2011 两年期的认捐资金仅有 37.8%到位。

我们还有适当的工具可供我们使用,包括海地重建临时委员会和海地重建基金。我们最近支持将海地重建临时委员会任务期限再延长一年,至 2012 年 10 月。我们清楚地意识到,“临时”意味着“暂时”。我们一直致力于改进该委员会的内部运作,并创造条件让它能够尽早被完全移交到海地人手中。

关于联合国海地稳定特派团(联海稳定团),我们赞同秘书长的评估结论,并支持秘书长的建议,即:应把该特派团的任务期限再延长一年,至 2012 年 10 月 15 日,同时逐步缩小其编制。在我们看来,秘书长提出的缩编方案,以及部分和逐步缩编的意见是现实的。因此,我们敦促安理会和之友小组成员支持秘书长提出的这些建议。

我们认为,中期而言联海稳定团继续存在是必要的。我们知道,有些海地人要求联海稳定团撤离,以充分恢复国家主权。确实犯了一些错误,包括行动和不行动,但这些错误是个别和偶然发生的。重要的是要纠正这些错误,并消除导致发生错误的因素。我们知道,大多数海地人赞赏联海稳定团的工作,并如我们一样赞赏派遣国的慷慨援助,他们大多是拉美人,因为拉美人最了解海地及其特殊性。我愿在安理会上向他们表示敬意,他们当之无愧。

我们赞赏联海稳定团在困难的条件下出色地开展稳定、人道主义、重建和发展工作。我们应当加紧

加强法治的努力。没有法律保障或没有有效的司法和监狱系统，没有适当的税收制度，海地的发展将不可持续。我们已经表示并重申，我们支持秘书长提出的法治契约。

西班牙对海地人民的承诺是牢固的，也符合我们秉持的价值观念。我国是第三大双边捐助国。在纽约会议上，西班牙承诺为海地灾后重建提供 3.46 亿美元，其中 68% 已经兑现。我国参加海地恢复临时委员会，而且是经济及社会理事会协商小组成员。我国还将参加马尔泰利总统最近设立的经济发展和投资咨询委员会。我们还在联海稳定团中保持一个警察特遣队。正如我所说，我们的承诺是坚定的，我们已经多次重申这项承诺，包括在安理会举行的一年两次的辩论中。2011 年 7 月 7 日和 8 日马尔泰利总统访问西班牙期间，我们向他说明这一立场，西班牙是马尔泰利总统当选后访问的第一个国家。星期一，我们将再次有机会在海地伙伴会议上向他重申这一立场。

**主席** (以阿拉伯语发言)：我现在请阿根廷代表发言。

**阿圭略先生** (阿根廷) (以西班牙语发言)：主席女士，首先让我祝贺您主持 9 月份安全理事会工作。我们一如既往地表示，我们感谢能够参加安全理事会会议，今天是根据秘书长的最新报告 (S/2011/540) 分析联合国海地稳定特派团 (联海稳定团) 的目前状况及其所面临的挑战。首先允许我欢迎马里亚诺·费尔南德斯先生出席今天的会议。当这位杰出的智利官员被任命为负责海地问题的秘书长特别代表时，阿根廷认为他是代表我们的。我们确信，他完全代表我们所有国家。尽管他今后将不得不面临明显的困难，但我们确信，他一定能够成功完成任务，即实现国际社会在海地的目标。

我国代表团谨表示赞同乌拉圭东岸共和国常驻代表何塞·路易斯·坎塞拉大使稍后将代表之友小组宣读的发言，因此我仅在安理会上简单补充一些想法。

因此让我重申，阿根廷坚决致力于海地体制稳定。这在过去 17 年中显而易见，而且今天可在我国继续参加联海稳定团并与海地政府开展技术和双边合作中看到。

正如秘书长在其报告中指出，我国代表团认为，联海稳定团继续是海地最终建立安全与稳定环境的一个决定性因素。同样，我们认为，稳定团对在海地维持和平，在 2010 年震后恢复和重建有特殊贡献，并为选举进程提供了必要的支持。

为此原因，阿根廷支持将稳定团的任务期限延长一年。海地政府仍然需要联海稳定团存在。我们支持延长任务期限，但我国代表团认为，应该能够按照秘书长在其报告中提出的建议减少部队人数，并将稳定团的工作转向在不影响海地的安全与稳定的前提下发展机构能力和加强海地国家。

阿根廷认识到，海地的政治和社会局势依然复杂，但我们要强调震后所取得的成就，特别是在加强民主方面。已经举行和平选举，完成从一个民选领导人到另一个来自反对党的民选领导人的权力和平移交。这进一步突出了联海稳定团军事部分对海地重建的重要贡献，应该通过稳定团的预算为这项任务提供足够资金。在这方面，我国代表团感到，有必要进一步深入分析未来目标，以便制定逐步、有序撤离战略，既满足海地当局和人民的需要，又解决海地安全局势问题及其与可持续发展的内在关系。在这方面，阿根廷认为，联合国根据海地国家优先事项，在国际体系适当协调的框架内加强海地政府的机构能力，应当是这项战略的重要组成部分。此外，阿根廷认为，除其他外，加强体制，包括司法体制，促进和保护人权与经济和社会发展，是完成稳定团任务规定的关键所在。

最后我表示，正如我国代表团在安理会多次指出的那样，我们在海地工作的目标是建设海地当局自身解决海地经济和社会发展问题的能力，加强海地本国政治机构，使海地不再需要联合国和国际社会的存在介入。

主席(以阿拉伯语发言):我现在请乌拉圭代表发言。

坎塞拉先生(乌拉圭)(以西班牙语发言):我谨代表海地之友小组,即阿根廷、巴西、加拿大、智利、哥伦比亚、法国、秘鲁、美国和我国乌拉圭发言。主席先生,我要祝贺你和黎巴嫩代表团组织这次辩论会,使我们有机会讨论秘书长关于联合国海地稳定特派团(联海特派团)的最新报告(S/2011/540)。

海地之友小组欢迎负责海地问题的秘书长特别代表马里亚诺·费尔南德斯大使出席今天的会议,我们感谢他提供内容广泛的通报。我们还要强调他的任命,并感谢他在海地历史重要时刻承担领导联合国在海地工作的艰巨任务。正如秘书长在其报告中指出的那样,海地完成了有史以来第一次从一个民选总统到另一个来自反对派的民选总统的权力和平移交。我还要代表海地之友小组,感谢埃德蒙德·穆莱特先生作为秘书长特别代表不知疲倦地努力,并感谢联海稳定团全体工作人员的奉献和无私牺牲。我还愿表示,我们坚定支持联海稳定团,支持秘书长特别代表努力改善海地的稳定、安全和施政状况。

在此关键时刻,海地之友小组再次表示,它继续支持海地政府和人民重建自己的国家、巩固和平、民主与稳定、推动复苏和可持续发展。小组表示对总体安全局势好转感到满意。然而,我们认识到,要想坚持到底从而实现稳定与重建,政治稳定是不可缺少的。因此,海地之友小组鼓励政府行政和立法部门的代表齐心协力,来实现海地人民完成改革的愿望。

小组准备支持海地人民开展复原工作和执行海地政府的战略。该战略将在与国家当局和联海稳定团密切配合的情况下,使各种项目成为现实。海地之友小组还愿强调,国际社会与海地政府必须开展合作,以满足海地人民的需要,特别是要帮助生活在1 000多个地方的60多万境内流离失所者。秘书长在其报告中提到了这一点。

在这方面,之友小组赞赏国际捐助界的努力,呼吁它们从速履行承诺。小组还赞同秘书长在其报告中

所表达的关切,即太子港某些地区特别是境内流离失所者的营地存在性暴力和基于性别的暴力问题。该问题需要我们不断采取协同行动。

海地之友小组愿强调,安全与发展密切相联、相辅相成。考虑到这一因素,安全就必须与社会经济发展携手并进。与此同时,小组愿强调,不加强海地的民主机构,海地就不会有真正的稳定和可持续发展。

有鉴于此,海地之友小组愿强调,必须通过加强海地机构来促进法治。我们还愿重申,联海稳定团有责任按照其授权,在法治、善政、扩大国家权力以及促进和保护人权方面对海地国家给予支持。

海地之友小组重申,会员国和其它有关方面必须继续支持海地当局加强政府基本结构、执行海地政府制定的恢复和国家发展行动计划,并将之作为高效、一致的工作框架。

最后,鉴于海地仍面临严峻挑战,而联海稳定团提供了至关重要的支持,海地之友小组重申,需将联海稳定团任务期限再延长一年,以便使其能够继续在当前形势下履行职责。海地之友小组也赞同秘书长的看法,即削减军事和警察能力不会损害安全领域迄今所取得的进展,也不会影响联海稳定团执行被赋予的职能的能力。今后几天,小组将就联海稳定团的任务规定和能力提交一项新的决议草案,以供安全理事会审议。

我代表海地之友小组的发言已近尾声,请允许我以本国代表身份简要谈谈乌拉圭对联海稳定团所作的贡献。

目前,乌拉圭在联海稳定团中派驻有1 124名军警人员。自特派团2004年创立以来,已有10 000名乌拉圭人通过联合国为帮助促进海地的稳定和繁荣未来作出了自己的贡献。他们当中有8人在效力于联海稳定团时牺牲。

乌拉圭政府和人民对有关派驻萨吕港的联海稳定团中的乌拉圭部队五名军人涉嫌违纪以及实施虐待和性剥削的指控感到万分羞愧。我们坚定地表示了对这些行为的反对和愤慨。



在发生了这种可悲情况后，乌拉圭政府作出了迅速、积极和明确的反应。我们指定了我国一名最高级军官开展调查。他目前正在实地，并已经表示愿意与内部监督事务厅密切合作开展调查。他还采取步骤，将案件移交我国普通刑事司法系统审理。

这起严重事件不仅影响到乌拉圭而且也影响到联合国的形象。不过，乌拉圭政府决心展开全面调查，并在司法公正和保障正当程序的框架内采取一切适当措施。这是我们对海地人民和政府、联合国系统和我们本国人民的承诺。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我现在请欧洲联盟代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生发言。

**塞拉诺先生(以法语发言)：**为简洁起见，我要宣读缩略后的欧洲联盟发言。发言全文正在安理会会议厅散发。

候选国克罗地亚和黑山，参与稳定与结盟进程的国家 and 可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那和塞尔维亚，以及摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚赞同本发言。

我要首先欢迎秘书长新任特别代表马里亚诺·费尔南德斯·阿穆纳特吉先生与会。我祝愿他在履行职责过程中一切顺利。我也向他的前任爱德蒙·穆莱特先生表示敬意，他在特别繁忙时期提供服务。

我们高兴地看到，自从我们上一次在本会议厅辩论这个问题(S/PV.6510)以来，该历史上首次出现从一个民选总统向另一个来自反对派的民选总统和平移交权力。然而，令人遗憾的是，在马尔泰利总统当选数月后，政治谈判尚未导致有效任命一位新总理和组建新政府。政治稳定和一个能干的内阁所采取的果断行动，对于为该国重建努力提供新动力是至关重要的。我们鼓励各方加快协商，努力建立一个部长级内阁，为应对当前的挑战做好准备。

关于安全局势，尽管过去数月总体形势保持平静，但由于政治紧张和人民的沮丧情绪，局势可能恶化。实际上，尽管海地国家警察逐步提高效率，它看来尚未做好充分保障国内安全的准备。我们认为，适当传授专业知识、加强负责执行和实施法治的机构，

以及确保更好地保护弱势群体，是必须在联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的必要帮助下立即处理的优先事项。

联海稳定团继续发挥首要作用，欧洲联盟热烈欢迎秘书长关于延长其任期的建议。欧洲联盟还注意到秘书长关于撤出部分人员的建议。

最后，欧洲联盟对最近针对联海稳定团某些成员提出的性虐待指控表示遗憾，并呼吁联合国尽快调查这些问题。按照这些原则，我注意到乌拉圭常驻代表刚才所作的宣布。

在海地的长期重建和发展进程中，欧洲联盟仍然坚定致力于站在海地一边。欧洲联盟在去年国际会议上作出的财政承诺，就是这方面的绝佳证明。

为了更好地应对已确定的各优先事项，我们在同其他会员国的合作下，并且在同海地当局的密切配合下，重新评估了我们的2011-2013年方案。基础设施、治理、权力下放、健康与教育、粮食安全与农村发展，仍然是我们的主要行动领域。我们还继续提供预算支助，以确保优先开支。欧洲联盟将继续在2013年提供大量人道主义援助。重建和发展项目也必须加强海地民众和公共基础设施应对自然灾害的能力。

最后，我们强调，我们支持关于把海地临时恢复委员会的协调作用逐步移交给海地政府的原则，而移交工作应当与加强国家能力同时进行。在这方面，我们支持延长该委员会的任期和旨在加强其有效性的所有倡议。

最后，我们国际社会的作用是帮助该国进行更好的重建。欧洲联盟已表明，通过同国家当局和海地境内联合国大家庭的密切配合，它能够把承诺变为具体现实。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我的名单上没有其他发言者了。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午12时55分散会。